

A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A.

CARNET No./  
Carnet N° /  
Carnet Nr.

DE

EXPORTATION AUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous N°(s) NP(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>	_____ have been exported <i>ont été exportées / sind ausgeführt worden</i>		
	2. Final date for duty-free re-importation* / <i>Date limite pour la réimportation en franchise*</i> <i>Frist für die abgabenfreie Wiedereinfuhr*</i>	year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> Jahr / Monat / Tag	/	/
	3. Other remarks* / <i>Autres mentions* / Sonstige Vermerke</i>	<b>DIESE SEITE</b>		
	4. _____	_____	_____	_____
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./N° / Nr.	Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt	Place / <i>Lieu /</i> Ort	Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / <i>Signature et Tambré /</i> Unterschrift und Stempel

REIMPORTATION WIEDEREINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous N°(s) NP(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>	_____ of this Carnet have been re-imported* <i>de présent carnet ont été réimportés*</i> dieses Carnet vorübergehend ausgeführten Waren sind wiedereingeführt worden*		
	2. Other remarks* / <i>Autres mentions* / Sonstige Vermerke</i>	<b>FREILASSEN!</b>		
	3. _____	_____	_____	_____
	4. _____	_____	_____	_____
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./N° / Nr.	Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt	Place / <i>Lieu /</i> Ort	Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / <i>Signature et Tambré /</i> Unterschrift und Stempel

EXPORTATION AUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous N°(s) NP(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>	_____ have been exported <i>ont été exportées / sind ausgeführt worden</i>		
	2. Final date for duty-free re-importation* / <i>Date limite pour la réimportation en franchise*</i> <i>Frist für die abgabenfreie Wiedereinfuhr*</i>	year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> Jahr / Monat / Tag	/	/
	3. Other remarks* / <i>Autres mentions* / Sonstige Vermerke</i>	<b>NICHT VON</b>		
	4. _____	_____	_____	_____
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./N° / Nr.	Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt	Place / <i>Lieu /</i> Ort	Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / <i>Signature et Tambré /</i> Unterschrift und Stempel

REIMPORTATION WIEDEREINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous N°(s) NP(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>	_____ of this Carnet have been re-imported* <i>de présent carnet ont été réimportés*</i> dieses Carnet vorübergehend ausgeführten Waren sind wiedereingeführt worden*		
	2. Other remarks* / <i>Autres mentions* / Sonstige Vermerke</i>	<b>FIRMA</b>		
	3. _____	_____	_____	_____
	4. _____	_____	_____	_____
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./N° / Nr.	Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt	Place / <i>Lieu /</i> Ort	Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	Signature and Stamp / <i>Signature et Tambré /</i> Unterschrift und Stempel

FOR USE BY CUSTOMS OF COUNTRY/CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY EXPORTATION  
RESERVE A LA DOUANE DU PAYS/TERRITOIRE DOUANIER D'EXPORTATION TEMPORAIRE  
FÜR DEN ZOLL DES LANDES/ZOLLGEBIETS DER VORÜBERGEBENDEN AUSFUHR

Auslieferungslager:  
42109 Wuppertal, Hülgen 9, Tel. (02 02) 50 20 31 - Telefax (02 02) 50 19 82  
E-Mail: awa@formulareverlag.de  
17063 Weil der Stadt, Germany 17, Telefon (0 71 32) 3 40 40, Fax 3 48 42  
Internet: www.formulareverlag.de  
39167 Hohenoberröben, Mathematisch, Tel. (03 92 04) 54 47, Fax 0 31 79

FORMULARVERLAG CW HEIMYER  
31789 Hameln, Walter-von-Seyde-Str. 6  
Tel. (05 22) 92 92 92, Telefax (05 22) 92 92 92  
E-Mail: cw@formulareverlag.de  
Internet: www.formulareverlag.de  
Bestell-Nr. 2047/AWE

\* If applicable / *S'il y a lieu / Soweit zutreffend*

DO NOT REMOVE FROM THE CARNET / NE PAS DETACHER DU CARNET / NICHT AUS DEM CARNET ENTFERNEN

**A.T.A. CARNET**

CARNET A.T.A.

E X P O R T A T I O N	E X P O R T A T I O N	A U S F U H R	<b>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</b>  Firma und Anschrift  oder  Name und Anschrift (Privatpersonen)	<b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</b> EXPORTATION VOUCHER No / Volet d'exportation N° / Ausfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.												
			<b>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</b>  Reisender oder Spedition jeweils mit Anschrift oder laut Vollmacht	a) CARNET No. Carnet N°. Carnet Nr. <span style="font-size: 2em; font-weight: bold;">DE</span>												
			<b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</b>  Berufsausrüstung oder Warenmuster oder Ausstellung und Messe (mit Messenamen und Veranstaltungsort)	b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch  Industrie- und Handelskammer Hannover												
			<b>D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel</b>  PKW oder LKW (mit amtlichen Kennzeichen) oder Flugzeug, Eisenbahn....	c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis  <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;">year</td> <td style="text-align: center;">month</td> <td style="text-align: center;">day (inclusive)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><small>année</small></td> <td style="text-align: center;"><small>mois</small></td> <td style="text-align: center;"><small>jour (inclus)</small></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><small>Jahr</small></td> <td style="text-align: center;"><small>Monat</small></td> <td style="text-align: center;"><small>Tag (einschließlich)</small></td> </tr> </table>	year	month	day (inclusive)	<small>année</small>	<small>mois</small>	<small>jour (inclus)</small>	<small>Jahr</small>	<small>Monat</small>	<small>Tag (einschließlich)</small>			
			year	month	day (inclusive)											
			<small>année</small>	<small>mois</small>	<small>jour (inclus)</small>											
<small>Jahr</small>	<small>Monat</small>	<small>Tag (einschließlich)</small>														
<b>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</b>  5 Kartons oder unverpackt	H. CLEARANCE ON EXPORTATION / Dédouanement à l'exportation / Ausfuhrbehandlung  a) The goods referred to in the above declaration have been exported / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-dessus ont été exportées / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind ausgeführt worden.															
<b>F. TEMPORARY EXPORTATION DECLARATION / Déclaration d'exportation temporaire / Anmeldung zur vorübergehenden Ausfuhr</b>  I. duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:  a) declare that I am temporarily exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under Item No.(s) / déclare exporter temporairement les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale des marchandises sous le(s) N°(s) / erkläre, dass ich die Waren vorübergehend ausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführt sind unter der (den) Nr.(n). z. B.: 1 - 2  b) undertake to re-import the goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country/Customs territory of importation / m'engage à réimporter ces marchandises dans le délai fixé par le bureau de douane ou à régulariser leur situation selon les lois et règlements du pays/territoire douanier d'importation / verpflichte mich, diese Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wiederanzuführen oder sie gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes / Einfuhrzollgebietes behandeln zu lassen;  c) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.	b) Final date for duty-free re-importation: / Date limite pour la réimportation en franchise / Frist für die abgabefreie Wiedereinfuhr:  <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;">year</td> <td style="text-align: center;">/</td> <td style="text-align: center;">month</td> <td style="text-align: center;">/</td> <td style="text-align: center;">day</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><small>année</small></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><small>mois</small></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><small>jour</small></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><small>Jahr</small></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><small>Monat</small></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><small>Tag</small></td> </tr> </table>	year	/	month	/	day	<small>année</small>		<small>mois</small>		<small>jour</small>	<small>Jahr</small>		<small>Monat</small>		<small>Tag</small>
year	/	month	/	day												
<small>année</small>		<small>mois</small>		<small>jour</small>												
<small>Jahr</small>		<small>Monat</small>		<small>Tag</small>												

Auslieferungsort: Cammer Str. 6, 42203 Wuppertal, Tel. (0202) 92 22 31, Fax 90 15 52  
 42203 Wuppertal, Tel. (0202) 92 22 31, Fax 90 15 52  
 71203 Weil der Stadt, Germany 17, Telefon (0 71 31) 3 49 40, Fax 3 46 42  
 39107 Holtenauerstraße, Niedersachsen, Tel. (03 02 04) 54 47, Fax 6 01 79

FORMULARVERLAG CW NIEMEYER  
 37189 Hameln, Müller-von-Biele-Str. 6  
 37189 Hameln, Tel. (0 52 51) 9 90 90  
 E-Mail: info@formularverlag.de  
 Internet: www.formularverlag.de  
 Bestell-Nr. 2047/A

\* If applicable / \* S'il y a lieu / \* Soweit zutreffend.

**A.T.A. CARNET**

CARNET A.T.A.

RE I M P O R T A T I O N	<p><b>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</b></p> <p>Firma und Anschrift</p> <p>oder</p> <p>Name und Anschrift (Privatperson)</p>	<p><b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réserve à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</b></p> <p><b>REIMPORTATION VOUCHER No / Volet de réimportation N° / Wiedereinfuhrblatt (Trennabschnitt) Nr.</b></p>								
	<p><b>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</b></p> <p>Reisender oder Spedition jeweils mit Anschrift oder laut Vollmacht</p>	<p><b>a) CARNET No.</b></p> <p>Carnet N° <b>DE</b></p> <p>Carnet Nr.</p>								
	<p><b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</b></p> <p>Berufsausrüstung oder Warenmuster oder Ausstellung und Messe (mit Messenamen und Veranstaltungsort)</p>	<p><b>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</b></p> <p style="text-align: center;">Industrie- und Handelskammer Hannover</p>								
	<p><b>D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel</b></p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>PKW oder LKW (mit amtlichen Kennzeichen) oder Flugzeug, Eisenbahn..</p>	<p><b>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</b></p> <table style="width:100%; text-align: center;"> <tr> <td>year</td> <td>month</td> <td>day (inclusive)</td> </tr> <tr> <td>année</td> <td>mois</td> <td>jour (inclus)</td> </tr> <tr> <td>Jahr</td> <td>Monat</td> <td>Tag (einschließlich)</td> </tr> </table>	year	month	day (inclusive)	année	mois	jour (inclus)	Jahr	Monat
year	month	day (inclusive)								
année	mois	jour (inclus)								
Jahr	Monat	Tag (einschließlich)								
<p><b>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détails d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</b></p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p>	<p style="text-align: center;"><b>FOR CUSTOMS USE ONLY / Réserve à la douane / Für zollamtliche Vermerke</b></p> <p><b>H. CLEARANCE ON RE-IMPORTATION / Dédouanement à la réimportation / Wiedereinfuhrbehandlung</b></p> <p>a) The goods referred to in paragraph F. a) and b) of the holder's declaration have been re-imported.* / Les marchandises visées au paragraphe F. a) et b) de la déclaration ci-contre ont été réimportées / Die unter F. a) und b) in der Anmeldung des Inhabers aufgeführten Waren sind wiedereingeführt worden.</p> <p>b) This voucher must be forwarded to the Customs Office at* / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de* / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt.*</p> <p>c) Other remarks:* / Autres mentions:* / Sonstige Vermerke.*</p>									
<p><b>F. RE-IMPORTATION DECLARATION / Déclaration de réimportation temporaire / Anmeldung zur Wiedereinfuhr</b></p> <p><b>I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:</b></p> <p>a) declare that the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare que les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N°(s) / erkläre, dass die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der (den) Nr.(n)</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>were temporarily exported under cover of exportation voucher(s) No.(s) / ont été exportées temporairement sous le couvert du(des) volet(s) d'exportation N°(s) / vorübergehend ausgeführt worden sind auf Grund des(der) Ausfuhrblattes (Ausfuhrblätter) Nr.(n)</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>request duty-free re-importation of the said goods / demande la réimportation en franchise de ces marchandises / und beantrage die Abfertigung zur abgabenfreien Wiedereinfuhr;</p> <p>b) declare that the said goods have NOT undergone any process abroad, except for those described under No.(s) / déclare que lesdites marchandises n'ont subi aucune opération à l'étranger, sauf celles énumérées sous le(s) N°(s) / erkläre, dass diese Waren im Ausland nicht bearbeitet worden sind, ausgenommen die unter Nr.(n) aufgeführten Waren*</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p> <p>c) declare that goods of the following item No.(s) have not been re-imported:* / déclare ne pas réimporter les marchandises reprises sous le(s) N°(s) suivant(s) / erkläre dass die unter folgende(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht wiedereingeführt worden sind*</p> <p>offen lassen; bei der Einfuhr ausfüllen</p>	<p><b>At / A / in</b> _____</p> <p style="text-align: center;"><b>Customs office / Bureau de douane / Zollamt</b></p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> </div> <p><b>Date (year / month / day)</b> _____</p> <p>Date (année / mois / jour)</p> <p><b>Signature and Stamp</b> _____</p> <p>Signature et Timbre</p> <p>Unterschrift und Stempel</p>									
<p>d) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.</p>	<p><b>"Grenzort"</b> Gren / z-dat / um</p> <p><b>Place</b> _____ <b>Date (year / month / day)</b> _____</p> <p>Lieu _____ Date (année / mois / jour)</p> <p>Ort _____ Datum (Jahr / Monat / Tag)</p> <p><b>"Fahrer" an der Grenze</b></p> <p><b>Name</b> _____</p> <p>Nom _____</p> <p>Signature <b>X</b> _____ <b>X</b></p> <p>Unterschrift _____</p>									

Auslieferungslager:  
 42109 Wuppertal, Röttgen 9, Tel. (02 02) 50 20 31, Telefax 50 19 92, E-Mail: schottmerformularverlag.de  
 60999 Frankfurt a.M., Wiener Str. 120-124, Tel. (0 69) 69 71 7-0, Fax 69 71 7-78, E-Mail: schwebbschottmerformularverlag.de  
 71853 Weil der Stadt, Gleimsweg 17, Telefon (0 71 33) 3 49 40, Fax 3 48 42, E-Mail: brockhausformularverlag.de  
 39167 Hohenstedden, Nuttsionsstr. 26, Tel. (03 92 04) 54 47, Fax 6 01 79, E-Mail: kniggeformularverlag.de

FORMULARVERLAG CW NIEMEYER  
 31789 Hameln, Waller-von-Salve-Str. 6  
 Tel. (0 51 51) 98 99-0, Fax 98 93-93  
 E-Mail: info@formularverlag.de  
 Internet: www.formularverlag.de

Bestell-Nr. 2047/W/E

\* If applicable / \*S'il y a lieu / \*Soweit zutreffend.